

重新愛上部落文化 羅浮青年返鄉 開拓嶄新部落體驗



返鄉青年 林沛緹

林沛緹從對泰雅族群生活失望，到重新認識部落找回認同，透過種植小米、辦理活動、祭典與品牌的形塑，讓部落重新被看到，期望吸引更多人回來，喚起大家對於部落文化的認同，以及文化的傳承。

2009 年 | 回到部落，參與導覽人員培訓課程，從中重新認識到自己的文化，並深受其感動。

2010 年 | 擔任復興區觀光導覽協會專案辦理人。

2014 年 | 復興區觀光導覽協會開始種植小米，執行小米園區的營運計畫，並找回失去百年的泰雅傳統祭典，延續至今。

2019 年 | 透過多元就業計畫，以「糧心發現」為出發點，將小米作為主軸，並以泰雅族語「Wah」(發音哇，譯為來)為品牌核心精神，開始對農產品進行創新研發，希望透過 Wah~泰雅語來的意思，讓來到部落的旅人，透過味覺、視覺及遊程的體驗，發出「哇！」的驚嘆聲。

2021 年 | 小米園區完成 3D 小米地景彩繪、推出小米辣椒醬、與輔仁大學合作研發小米啤酒。



給部落、也給自己一個機會

說到原住民，你有什麼想像呢？在林沛緹的記憶裡，13歲那年住校，由於原住民愛喝酒這樣的既定印象，她發現同學以鄙視態度對她，部落族人喜愛喝酒的生活習慣，讓她備感失望。

護校畢業以後，她後來考上美容乙級證照，跟朋友合夥從事美容事業，但不幸以失敗收場。

在城市中的挫敗，加上她發現這些年來台灣觀光業盛行，不少人希望從「走馬看花」的原鄉旅遊，朝向更精緻的深度之旅，讓她重回自己熟悉的復興區，希望能給部落與自己一個新的機會。

原鄉故事 走向原鄉的起點

回到了復興區，林沛緹首先參與了導覽人員的培訓課程，在過程中她也認真地聽完泰雅族點滴，從這些完整的部落歷史故事，讓她感受到原鄉的故事竟然如此動人。

從動人的故事，找會對自身文化的認同與價值。林沛緹透過多元就業計畫所學，整合原鄉部落的美食、觀光、文化，同時結合原鄉朋友的協助，在2010年擔任復興區觀光導覽協會專案管理人，這也成為她成功走向原鄉路的起點。



推動部落觀光與傳承泰雅文化

復興區觀光導覽協會，一直是致力於推動部落觀光與傳承泰雅文化的組織。2009年，協會推動多元就業計畫，從社會型全額補助人事費用開始，2011年協會已經可以負擔部分經費而改成經濟型補助，2014年增加培力就業計畫，進用15人中有3人是協會自行負擔經費。其中，進用人員主要是協助當地資源點與面整合、協助建置文化典藏資產，以及協助遊程導覽推廣、特色風味餐烹煮等。

2015年在原住民族委員會的協助下，首度組團赴陸參加「2015年天津台灣名品博覽會暨辦理台灣原住民族部落旅遊推介會」，作為唯一出席的原住民代表，林沛緹穿上自己的族服，吹起口簧琴吸引了大家的目光，後來導覽協會也在台北國際旅展驚豔全場，透過創意宣傳與媒體報導，使更多的人認識到泰雅文化，來預約導覽的人數也不斷增加。

用小米重現被遺忘的泰雅精神

小米(Trakis)為泰雅族主要的農作物，傳統上小米被視為神聖的作物，具有靈性，從播種到收割須舉行許多繁瑣的祭儀，皆是以小米為主感謝祖靈所賜予的一切，小米更是泰雅族人的主食。小米除了是釀小米酒的原料，在泰雅文化中，許多傳統祭典都和小米息息相關。

然而，這樣重要的作物，在復興區卻幾乎沒人在種植，隨著族人轉種稻米後，連帶也使得傳統文化漸漸沒落。2014年小米園區的成立，不僅是要「把小米種回來」，更要重現被遺忘的泰雅精神。

小米園區遵循古法種植小米，原生種的小米在環境中健康的成長茁壯。而泰雅小米的五大祭典——「開墾祭」、「播種祭」、「結穗祭」、「收穫祭」、「祖靈祭」，讓參與其中的人們對於這份文化建立情感。



為了讓部落的文化可以走出自己的路，林沛緹努力的研究如何讓文化品牌化，2019年以「糧心發現」為出發點，開始對農產品創新研發，以泰雅族語「Wah」(發音哇，譯為來)為品牌核心精神，希望透過 Wah~泰雅語來的意思，讓來的部落的旅人，透過味覺、視覺及遊程的體驗，發出「哇！」的驚嘆聲。

這幾年下來，小米園區除了小米，也推出了許多泰雅農特文創商品，並發展出各式各樣的泰雅文化特色遊程。

今年(2021年)小米園區於廣場完成3D小米地景藝術，為園區增添活潑元素，此外，品牌的包裝設計也完成，林沛緹開心的分享他們製作的小米辣椒醬。目前也為了日後的小米烘焙與小米酒做準備，除了進行人才的培育課程，也與輔仁大學合作研發小米啤酒。

林沛緹強調，勞動部推動的多元就業開發方案與培力就業計畫，不單是讓導覽協會的運作模式更趨健全，也讓她回到了故鄉找回童年的記憶。

現在跟著部落耆老們學織布、製作獵首笛、用母語吟唱古調，更堅定了她保留泰雅族群文化的心志，未來將串連更多鄰近部落協會、產業，一點一滴的從地方做起，進而推廣至整個復興區，讓大家一起用熱情為保留原鄉文化而努力。



引用參考資料

桃園市復興區觀光導覽協會。檢自 <https://haostore.fami.life/000519/index.php?action=about> (民 110 年 9 月 8 日)

FACEBOOK · 桃園市復興區觀光導覽協會。檢自 <https://www.facebook.com/Tayal.balay/> (民 110 年 9 月 8 日)

FACEBOOK · 泰雅小米園區之小米食堂。檢自 <https://www.facebook.com/tayaltrakis> (民 110 年 9 月 8 日)

IG · 桃園市復興區觀光導覽協會。檢自 <https://www.instagram.com/tayalbalay/> (民 110 年 9 月 8 日)

Youtube · 107-8-8 青年封面故事：青年壯遊點計畫 — 溪口臺壯遊點、吉拉米代壯遊點。檢自 <https://www.youtube.com/watch?v=wVPD-TpzM9o> (民 110 年 9 月 8 日)

羅浮數位機會中心 · 學習故事-泰雅小米文創品牌誕生了。檢自 https://itaiwan.moe.gov.tw/doc/story_info.php?doc=98&id=308&type=plan (民 110 年 9 月 8 日)

放大想像 · 桃園可以不一樣 · 部落旅遊/林沛緹 · 泰雅勇士遷徙日記。檢自 <https://event.xinmedia.com/discovertaoyuan/expert2.aspx> (民 110 年 9 月 8 日)

教育部-青年故事館 · 青年壯遊點-帶你體驗瑰麗的部落文化。檢自 <https://www.yda.gov.tw/Content/Messages/contents.aspx?&SiteID=563426067575657313&MmmID=617731532206355046&MSID=1001706343317507671> (民 110 年 9 月 8 日)

桃園觀光導覽網 · 泰雅小米園區。檢自 <https://travel.tycg.gov.tw/zh-tw/travel/attraction/1270> (民 110 年 9 月 8 日)

PeoPo 公民新聞 · 羅浮青年返鄉開拓嶄新的部落體驗。檢自 <https://www.peopo.org/news/399673> (民 110 年 9 月 8 日)

大紀元 · 泰雅族林沛緹重新愛上部落文化。檢自 <https://www.epochtimes.com/b5/14/9/19/n4252453.htm> (民 110 年 9 月 8 日)

中時新聞網 · 泰雅美女創意導覽 帶團增 3 倍。檢自 <https://www.chinatimes.com/realtimenews/20140919004317-260402?chdtv> (民 110 年 9 月 8 日)

人間通訊社 · 桃園復興區 108 年度泰雅族小米收穫祭儀活動。檢自 <http://www.inanews.com/news/%E6%A1%83%E5%9C%92%E5%BE%A9%E8%88%88%E5%8D%80108%20%E5%B9%B4%E5%BA%A6%E6%B3%B0%E9%9B%85%E6%97%8F%E5%B0%8F%E7%B1%B3%E6%94%B6%E7%A9%AB%E7%A5%AD%E5%84%80%E6%B4%BB%E5%8B%95.html> (民 110 年 9 月 8 日)

楊梅新聞網 · 昔對部落失望 泰雅族林沛緹重新愛上部落文化。檢自 <http://blog.udn.com/yangmei320/17404950> (民 110 年 9 月 8 日)

台灣好新聞 · 出席小米園區祖靈祭 鄭文燦邀民眾體驗泰雅文化魅力。檢自 <http://www.taiwanhot.net/?p=374718> (民 110 年 9 月 8 日)

Yahoo!新聞 · 復興鄉泰雅小米園區 歡樂慶豐收。檢自 <https://tw.news.yahoo.com/%E5%BE%A9%E8%88%88%E9%84%89%E6%B3%B0%E9%9B%85%E5%B0%8F%E7%B1%B3%E5%9C%92%E5%8D%80-%E6%AD%A1%E6%A8%82%E6%85%B6%E8%B1%90%E6%94%B6-125952515.html> (民 110 年 9 月 8 日)